

• TRUSTED QUALITY SINCE 1921 •

RUST-OLEUM®

EPOXYSHIELD®

TINTABLE GARAGE FLOOR

INSTRUCTION SHEET

IMPORTANT: Part B Base must be tinted before using. Read all instructions carefully before starting project. For more details and application tips please go to epoxyshield.com.

To ensure best performance, **DO NOT PAINT IF THE FOLLOWING CONDITIONS EXIST:**

- **Sealed concrete** - Determine if there is a concrete sealer present by dripping a small amount of water onto various areas of the surface. If the water beads, a sealer is present and paint may not adhere properly.
- **Poorly-bonded previous paint** - If the floor is previously painted, remove any loose paint by sanding and scraping. Test the adhesion of the remaining paint on the surface by doing the following:
 1. With a single-edged razor blade, cut an X through the coating and down to the concrete.
 2. Apply a 4" piece of duct tape over the X and press firmly.
 3. Completely remove the tape with one quick pull.
 4. If more than 25% of the taped area is removed with the tape, the original coating is not adhering well, and the floor should not be coated with EPOXYSHIELD® unless all previous paint is removed using a concrete floor sander or suitable paint stripper.
- If previous coating is well bonded, scuff sand the surface after cleaning to ensure a tight bond between the two coatings. Rinse thoroughly.
- **WARNING!** If you scrape, sand or remove old paint, you may release lead dust. LEAD IS TOXIC. EXPOSURE TO LEAD DUST CAN CAUSE SERIOUS ILLNESS SUCH AS BRAIN DAMAGE, ESPECIALLY IN CHILDREN. PREGNANT WOMEN SHOULD ALSO AVOID EXPOSURE. Wear a NIOSH-approved respirator to control lead exposure. Clean up carefully with a HEPA vacuum and a wet mop. Before you start, find out how to protect yourself and your family by contacting the National Lead Information Hotline at 1-800-424-LEAD or log on to www.epa.gov/lead.
- **Moisture in the concrete** - Apply a 2' x 2' sheet of plastic (such as a heavy-duty garbage bag or 1 gallon plastic storage bag) to an area of the garage floor. Tape down the edges with duct tape and allow to set for 24 hours. If water droplets appear on the inside of the plastic or if concrete appears wet (darker in color), moisture is trapped in the concrete and the floor should not be painted.
- **Loose or poorly cured concrete or concrete dust** - If the concrete is loose, chipping (spalled), or has concrete dust present, the coating will not perform properly unless all loose material and dust is removed and damaged areas repaired.

For use in covered garage area only. Not intended for carports or areas exposed to direct sunlight. Allow newly poured concrete to cure for a minimum of 28 days prior to coating. Apply when air (ambient) temperature is 60-85°F and relative humidity is below 80%. Concrete floors take a long time to warm up; make sure the previous day has also been at least 60°F prior to painting. Minimum floor temperature for painting is 55°F. Painting in mid-afternoon ensures the best cure. Do not apply coating if night time

temperature is expected to drop below a low of 65°F (18.3°C). For best results, temperatures should not drop below 65°F for 24-48 hours after applying the coating. **Store kit in a cool place (below 80°F) before use;** storage at higher temperatures will shorten the working time of the coating (pot life).

Preparation Instructions

Preparation is critical to performance.

Remove any oil or grease spots on your floor. Use a scrub brush and EPOXYSHIELD® Heavy Duty Degreaser (sold separately). Scrub the spot thoroughly and wipe up excess cleaner with rags or paper towels to keep contaminants from spreading. Rinse thoroughly with fresh water. Repeat as necessary to completely clean.

Mix entire bag of Concrete Etch with 2 gallons of water (do not add concrete etch directly to paint). Mix until dissolved. This solution contains a mild citric acid. Note: Do not use muriatic acid. For best results, use a plastic watering can to evenly distribute solution. If product will be used on a basement floor, do not use etch. Instead, prepare floor with TSP solution or TSP substitute.

Pre-wet the floor using a hose. Remove pooled water with a squeegee or broom to avoid leaving puddles. Spread the etch mixture over a 10' x 10' section of the floor. Scrub vigorously with a stiff bristle brush to loosen dust and dirt. While working, keep the entire section wet until the entire section has been etched and rinsed.

Rinse each section thoroughly before starting the next section. For best results, use a foam squeegee to remove the rinse water from the surface and to move dirt and contaminants out of the garage. Repeat twice before continuing to the next section. Once all sections are completed, rinse and squeegee the entire garage floor to remove any etch that has been tracked on previously etched areas. A wet/dry vacuum can also be used to eliminate excess water, dirt and contaminants. Do not leave pooled water on the floor. The etch will not discolor driveways or harm grass or plants if rinsed thoroughly. Allow the floor to dry completely. Wipe your fingers over the clean, dry floor. If you see any dust or powder on your fingers, repeat the rinsing & scrubbing until the floor is clean. If your fingers remain clean, continue to the next step.

Note: If the floor is not thoroughly cleaned and completely rinsed, the coating may not adhere properly to the surface.

EPOXYSHIELD® Mixing

Do NOT mix the decorative paint chips with EPOXYSHIELD®. If multiple kits are being used, all kit Part B's (base) should be mixed together in one 5 gallon plastic pail to ensure consistency in color. Prior to emptying each can, insert a clean paint stirring stick to determine how much paint is in the can, then mark the paint stirring stick with a pen at the fill level. You will be refilling each gallon can after you mix, so it is very important that you fill each can back up to the original fill level. Pour all Part B's (base) into a 5 gallon plastic pail and mix until homogeneous in color. Pour mixture back into gallon cans and fill to previous fill level, using the paint stirring stick as a guide. Replace lid until ready to mix with Part A (activator). Do not mix more than one kit at a time. Pour all of Part A into Part B and stir thoroughly for at least 3 minutes. (Note: Parts A and B must be mixed as stated.) See charts for appropriate application times and pot life. Do not leave container in direct sunlight. Mix again before applying. To ensure even gloss and color, the coating must be applied within the times stated on the charts. **Note: When concrete is coated, it typically produces a smoother surface than bare concrete and can become slippery when wet. To create a slip resistant surface, add our Anti-Slip Additive (sold separately) to the mixed coating prior to application (follow directions on package for use), or top coat with our Premium Clear Floor Coating with the Anti-Slip Additive included.**

EPOXYSHIELD® Application

After the standing time indicated on the charts, use a good quality synthetic brush to trim edges (if desired). Work quickly so as not to impact the time remaining for rolling the surface. After the appropriate standing time for rolling, use a 1/2" nap roller cover and 9" roller frame to apply an even coat of EPOXYSHIELD® onto the surface. Apply in 4' x 4' sections so that the decorative paint chips can easily be scattered on the freshly coated surface. Maintain a wet edge to prevent lap marks and gloss differences. Toss the decorative paint chips onto the wet film. This step may be skipped if chips are not

desired. This will not affect the performance of the coating. Immediately continue to coat the next section. (Note: Fresh paint can be applied over the loose chips that lay outside the previously painted area.) Only one coat is necessary. **This product must be used within the pot life indicated. If product is used beyond the recommended pot life, the coating may appear to have uneven gloss and color. Do not leave container in direct sunlight.**

Application Tip: Since you only have between 1-2 hours (depending on temperature) to use the mixed paint, have 1 person begin trimming edges (if desired) and have another person begin rolling out the floor as specified on the charts at right.

Dry Time

Surface should be ready for light foot traffic in 12-16 hours, heavy items and normal foot traffic in 24-48 hours. FOR FULL CURE AND VEHICLE TRAFFIC, ALLOW 3 DAYS. Temperature and humidity may affect actual dry time.

EPOXYSHIELD® Clean-Up

Wash all tools and equipment immediately with warm water and mild detergent. Allow any unused product to harden in the container and discard according to local regulations.

EPOXYSHIELD® Coverage

Each EPOXYSHIELD® kit contains enough surface treatment to cover approximately 250 square feet of smooth, bare concrete (a normal 1 car concrete garage floor). Very rough or porous concrete may require more material. Expect coverage of 125-200 square feet on those surfaces.

Safety Information

AVOID CONTACT WITH SKIN AND EYES

For skin contact, wash affected area with soap and water and rinse well.

FIRST AID: In case of contact with eyes, flush with cold water for 15 minutes. If swallowed, do not induce vomiting. Drink 1-2 glasses of water or milk. Contact a physician immediately.

KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN. DO NOT TAKE INTERNALLY.

Rust-Oleum Product Support

For any questions or comments, call the EPOXYSHIELD® toll-free Product Support line between 7:30 am - 5:00 pm CST at 1-888-NUFLOOR (683-5667).

Application Times:

If temp is 60-70°F

Allow product to stand after mixing

Start brushing (trimming edges): 30 minutes after mixing

Start rolling: 45 minutes after mixing

Use all mixed product within (pot life): 2 hours after mixing

Best time to paint is mid-afternoon (after 1PM) to ensure best curing conditions and maximum pot life.

If temp is 71-80°F

Allow product to stand after mixing

Start brushing (trimming edges): 10 minutes after mixing

Start rolling: 15 minutes after mixing

Use all mixed product within (pot life): 1.5 hours after mixing

Best time to paint is early morning (before 9AM) to ensure best curing conditions and maximum pot life.

If temp is 81-85°F

Start brushing (trimming edges): Immediately after mixing

Start rolling: 5-15 minutes after mixing

Use all mixed product within (pot life): 1 hour after mixing

Best time to paint is early morning (before 9AM) to ensure best curing conditions and maximum pot life.



PISO DE GARAJE ACEPTA TINTE

FOLLETO DE INSTRUCCIONES

IMPORTANTE: La parte B Base tiene que ser mezclada con el tinte antes de poder usarla. Lea todas las instrucciones cuidadosamente antes de empezar el proyecto. Para obtener más detalles y consejos para la aplicación por favor diríjase al sitio: epoxyshield.com

Para asegurar el mejor desempeño, **NO APLIQUE LA PINTURA SI ES QUE LAS SIGUIENTES CONDICIONES EXISTEN:**

- **Concreto sellado – Determine si se encuentra presente algún sellador para concreto vertiendo una cantidad pequeña de agua sobre varias áreas en la superficie. Si el agua forma gotas, esto significa que un sellador se encuentra presente y que la pintura no se adherirá apropiadamente.**
- **Pintura previa que está mal adherida –** Si el piso ya ha sido pintado previamente, remueva cualquier pintura suelta ya sea lijando o raspando. Ejecute una prueba para comprobar la adhesión del resto de la pintura en la superficie de la siguiente manera: (1) Con una cuchilla de un solo filo, corte una X a través del acabo y hasta llegar al concreto. (2)Aplique un pedazo de 4 pulgadas de cinta para conductos sobre la X y empuje hacia abajo firmemente. (3) Remueva completamente la cinta usando un jalon rápido. (4) Si más de un 25% del área con la cinta ha sido removida, el acabado original no se está adhiriendo muy bien, y el piso no puede ser cubierto con el producto EPOXYSHIELD® a menos que toda pintura previa sea removida usando un lijador para pisos de concreto o un removedor de pintura apropiado.

Si el acabado previo se encuentra bien enlazado, lije la superficie para arañarla después de haber limpiado para asegurar un buen enlace entre las dos capas. Luego enjuague completamente.

¡ADVERTENCIA! Si usted raspa, lija o remueve cualquier pintura vieja, usted puede estar soltando plomo. EL PLOMO ES TÓXICO. UNA EXPOSICIÓN AL POLVO CON PLOMO PUEDE CAUSAR UNA ENFERMEDAD SERIA COMO DAÑOS AL CEREBRO, ESPECIALMENTE EN LOS NIÑOS. LAS MUJERES EN CINTA TIENEN QUE TAMBIÉN EVITAR UNA EXPOSICIÓN. Use un respirador aprobado por NIOSH para controlar la exposición con el plomo. Limpie cuidadosamente con una aspiradora HEPA y un estropajo húmedo. Antes de empezar, averigüe cómo protegerse a sí mismo y a su familia poniéndose en contacto con la Línea Abierta Nacional para la Información sobre el Plomo llamando al 1-800-424-LEAD o sino visite al sitio www.epa.gov/lead.

- **Humedad en el concreto** - Aplique una hoja de plástico de 2x2 pies (como una bolsa de alto desempeño para la basura o una bolsa de plástico de un galón para el almacenaje) sobre un área del piso del garaje. Fije los bordes con cinta para conductos y permita que se asiente por 24 horas. Si se encuentra la presencia de gotas de agua en el interior del plástico o si el concreto aparece húmedo (de un color más oscuro) esto quiere decir que existe humedad atrapada en el concreto y que el piso no puede ser pintado.
- **Un concreto suelto o mal curado o polvo de concreto –** Si el concreto se encuentra suelto, astillado, o si se encuentra presente polvo de concreto. El acabado no se desempeñará apropiadamente a menos que todo el material suelto y el polvo sea removido y todas las áreas dañadas hayan sido reparadas.

Solamente para uso en área en garaje cubierto. No ha sido designado para cochera abierta o áreas expuestas con la luz directa del Sol. Permita que el concreto recién vertido se cure por un mínimo de 28 días antes de aplicar el acabado. Aplique cuando la temperatura del aire (ambiente) se encuentra a 15-29° C (60-85° F) y la humedad relativa se encuentra debajo de un 80%. Los pisos de concreto tardan bastante tiempo para calentarse; asegure de que la temperatura en el día previo al pintado haya sido 15° C (60° F) antes de empezar. La temperatura mínima del piso para poder pintar es de 12° C (55° F). La aplicación de la pintura en el medio de la tarde asegura la mejor curación. No aplique el acabado si la temperatura nocturna descenderá por debajo de un

mínimo de 65° F (18,3° C). Para obtener los mejores resultados, la temperatura no debe caer por debajo de 65° F durante 24-48 horas después de aplicar el acabado. Almacene el equipo en un lugar frío (debajo de 27° C ó 80° F) antes de empezar uso; el almacenaje en temperaturas más altas acortará el tiempo de trabajo del acabado (vida en tarro).
Instrucciones para la Preparación
La preparación es algo crítico para el desempeño. Remueva todo el aceite o manchas de grasa desde el piso. Use un cepillo para restregar y el Desgrasador de Alto Desempeño **EPOXYSHIELD®** (que se vende por separado). Limpie restregando el lugar completamente y luego limpie frotando el exceso del limpiador con trapos y toallas de papel para prevenir que los contaminantes se esparzan. Enjuague completamente con agua limpia. Repita cuando sea necesario hasta limpiar completamente.

Mezcle toda la bolsa de Mordentado Ácido para Concreto con 2 galones de agua (no añada el Mordentado Ácido para Concreto directamente sobre la pintura). Mezcle hasta que todo se ha disuelto. Esta solución contiene un ácido cítrico suave. Nota: No use ácido muriático. Para obtener un mejor resultado, use una regadora de plástico para distribuir uniformemente la solución.

Moje el piso de antemano usando una manguera. Remueva el agua que ha formado charcos usando un escurridor de goma o escoba para evitar la formación de charcos. Esparza la mezcla de Mordentado Ácido sobre una sección de 10 x 10 pies del piso. Limpie restregando vigorosamente con un cepillo de cerdas duras para soltar el polvo y la suciedad. Mientras que está trabajando, mantenga toda la sección completa bien húmeda hasta que toda la sección ha sido limpiada con Mordentado Ácido y ha sido enjuagada.

Enjuague completamente cada sección antes de empezar la siguiente sección. Para obtener un mejor resultado use un escurridor de goma para remover el agua del enjuagado desde la superficie y para mover la suciedad y los contaminantes fuera del garaje. Repita dos veces antes de continuar en la siguiente sección. Una vez de que todas las secciones han sido completadas, enjuague y limpie con escurridor de goma toda la superficie del garaje para remover todo el mordentado ácido que se ha dispersado desde otras áreas tratadas con mordentado ácido. Una aspiradora en húmedo/seco también puede ser usada para eliminar cualquier exceso de agua, suciedad y otros contaminantes. No deje agua formando charcos en el piso. La limpieza con mordentado ácido no causará pérdida del color en los caminos para acceso de automóviles ni tampoco dañará el césped ni las plantas si es que se enjuagan completamente. Permita que el piso seque completamente. Frote sus dedos sobre el piso limpio y seco. Si usted puede ver cualquier cantidad de suciedad o polvo en sus dedos, repita el enjuagado y el refregado hasta que el piso se encuentra limpio. Si sus dedos se quedan limpios, continúe con el siguiente paso.

Nota: Si el piso no se encuentra completamente limpio y enjuagado, el acabado no se podrá adherir apropiadamente con la superficie

Mezclado de EPOXYSHIELD®
NO MEZCLE las astillas decorativas de pintura con EPOXYSHIELD®. Si múltiples kits están siendo utilizados, todas la Parte B (Base) en la cubeta, insertar un palillo de pintura limpio en el galón para determinar la cantidad de producto en la lata, y marcar el palillo con una pluma en nivel de llenado. Debido a que cada lata será rellenada con la mezcla homogénea, es muy importante rellenarías con la cantidad original de su contenido. Verter todas las Partes B en la cubeta y mezclar hasta que sean homogéneas en el color. Verter la mezcla de nuevo en las latas de un galón y llenar hasta el nivel de liendo anterior, usando la varilla de agitación como una guía. Colocar la tapa hasta que esté listo para mezclar con la Parte A (Activador). No mezclar más de un sólo kit a la vez. Vea las gráficas para obtener los tiempos de aplicación y de conservación en el tarro.

No deje el contenedor expuesto a los rayos directos del sol. Mezcle otra vez antes de aplicar. **Para asegurar un lustre y un color uniforme el acabado tiene que ser aplicado dentro de los tiempos especificados en las gráficas.**

Nota: Cuando el concreto es pintado con el acabado, típicamente produce una superficie más lisa que el concreto descubierto y se puede poner resbalosa cuando se encuentra húmeda. Para crear una superficie que resiste resbalones, añada nuestro Aditivo Antirresbalante (que se vende por separado) para ser añadido a la mezcla del acabado antes de la aplicación (siga las direcciones en el paquete para su uso), o sino aplique una última capa usando nuestro Acabado Transparente de Primera Clase para Pisos que viene con el aditivo antirresbalante ya incluido.

Aplicación de EPOXYSHIELD®
Después del tiempo de asentado indicado en las tablas, use una brocha sintética de buena calidad para retocar los bordes (si lo desea). Trabaje rápidamente de manera que no afecta el tiempo para aplicar con rodillo en la superficie. Después del tiempo apropiado para el asentado para aplicación con rodillo, use una cubierta de rodillo de pelusa de 1/2 pulgada y un armazón para rodillos de 9 pulgadas para poder aplicar una capa uniforme de EPOXYSHIELD® sobre la superficie. Aplique en secciones de 4 x 4 pies de manera que las astillas decorativas de pintura pueden ser fácilmente esparcidas sobre la superficie con acabado fresco. Mantenga un borde húmedo para prevenir las marcas de las diferentes pasadas y deferencias en el lustre. Arroje las astillas decorativas de pintura sobre la película de pintura húmeda. Este paso puede ser eliminado si no se desea las astillas decorativas. Esto no afectará el desempeño del acabado. Inmediatamente continúe aplicando el acabado en la siguiente

sección. (Nota: La pintura fresca puede ser aplicada sobre las astillas sueltas que se encuentran fuera del área ya pintada). Solamente se necesita una capa o mano. Este producto tiene que ser usado dentro de la vida en tarro indicada. Si es producto es usado después de la vida en tarro recomendada, el acabado puede aparecer tener un lustre y color desparejos. No deje el contenedor bajo la luz directa del Sol.

Consejo para la Aplicación: Desde cuando usted solamente tiene entre 1-2 horas (dependiendo en la temperatura) para usar la pintura mezclada, haga que otra persona empiece pintando los bordes (si así lo desea) y haga que otra persona empiece la aplicación con rodillo sobre el piso como es indicado en las tablas a la derecha.

Tiempo de Secado
La superficie se encontrará lista para un tráfico a pie liviano en 12-16 horas, para los artículos pesados y el tráfico normal en 24-48 horas. PARA LLEGAR A UNA CURACIÓN COMPLETA Y TRAFICO DE VEHICULOS, PERMITA 3 DÍAS. La temperatura y la humedad pueden afectar el tiempo actual para el secado.
Limpieza de EPOXYSHIELD®
Lave inmediatamente todas las herramientas y el equipo con agua caliente y un detergente suave. Permita que cualquier cantidad del producto que no se ha usado se endurezca en el contenedor y luego deseché de acuerdo a las regulaciones locales.

Cobertura de EPOXYSHIELD®
Cada equipo de EPOXYSHIELD® contiene suficiente tratamiento para la superficie para cubrir aproximadamente 23 metros2 (250 pies2) de concreto descubierto liso (un piso de garaje normal para un automóvil). El concreto que se encuentra muy áspero o poroso puede requerir aún más material. La cobertura esperada es de 11.6-18.6 metros2 (125-200 pies2) en esas superficies.
Información Sobre la Seguridad
EVITE EL CONTACTO CON LA PIEL Y LOS OJOS
En caso de contacto con la piel, lave el área afectada con jabón y agua y luego enjuague bien.
PRIMEROS AUXILIOS:En caso de contacto con los ojos, enjuague con agua fría por 15 minutos. Si se lo ha tragado, no induzca el vómito. Tome 1-2 vasos de agua o leche. Póngase en contacto con un médico inmediatamente.
MANTENGA FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS. NO TOME INTERNAMENTE.
Soporte de los Productos de Rust-Oleum®
Para cualquier pregunta o comentario, llame a Línea Abierta de EPOXYSHIELD® sin cargo alguno para el Soporte de los Productos llamando entre las 7:30 a.m. – 5:00 p.m. CST al 1-888-NUFLOR (683-5667).

Tiempos para la Aplicación:

Si la temperatura es de 15-21° C(60-70° F)	
Permita que el producto se asiente después de haber mezclado	
Empiece a pasar la brocha (pintar los bordes):	30 minutos después de haber mezclado
Empiece a pasar el rodillo:	45 minutos después de haber mezclado
Use todo el producto mezclado dentro de (vida en tarro):	2 horas después de haber mezclado
El mejor momento para pintar es durante el medio de la tarde (después de la 1 p.m.) para asegurar las mejores condiciones para el curado y una máxima vida en tarro.	

Si la temperatura es de 22-27° C (71-80° F)	
Permita que el producto se asiente después de haber mezclado	
Empiece a pasar la brocha (pintar los bordes):	10 minutos después de haber mezclado
Empiece a pasar el rodillo:	15 minutos después de haber mezclado
Use todo el producto mezclado dentro de (vida en tarro):	1.5 horas después de haber mezclado
El mejor momento para pintar es temprano en la mañana (antes de las 9 a.m.) para asegurar las mejores condiciones para el curado y una máxima vida en tarro.	

Si la temperatura es de 27-29° C (81-85° F)	
Permita que el producto se asiente después de haber mezclado	
Empiece a pasar la brocha (pintar los bordes):	Inmediatamente después de haber mezclado
Empiece a pasar el rodillo:	5-15 minutos después de haber mezclado
Use todo el producto mezclado dentro de (vida en tarro):	1 hora después de haber mezclado
El mejor momento para pintar en temprano en la mañana (antes de las 9 a.m.) para asegurar las mejores condiciones para la curación y una máxima vida en tarro.	